Medtronic

2ACHC

Catheter connecting cable
Câble de connexion de cathéter
Katheteranschlusskabel
Cable de conexión de catéter
Katheter-verbindingskabel
Cavo di collegamento per cateteri
Forbindelseskabel til kateter
Kateteranslutningskabel
Καλώδιο σύνδεσης καθετήρα
Kateterforbindelseskabel
Cabo de ligação de cateteres
Katéter-csatlakoztatókábel
Przewód łączący cewnik
Spojovací kabel katétru
Соединительный кабель катетера
Pripájací kábel katétra
Kateter bağlantı kablosu
Cabo de conexão de cateter

Technical Manual ▪ Manuel technique ▪ Technisches Handbuch ▪ Manual técnico ▪ Technische handleiding ▪ Manuale tecnico ▪ Teknisk håndbok ▪ Teknisk manual ▪ Τεχνικό εγχειρίδιο ▪ Teknisk håndbog ▪ Manual técnico ▪ Műszaki leírás ▪ Instrukcja techniczna ▪ Technická příručka ▪ Техническое руководство ▪ Technická príručka ▪ Teknik El Kitabı ▪ Manual técnico

! USA

℞ only

2015

Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru

1 Описание

Стерильный соединительный кабель катетера компании Medtronic, предназначенный только для одноразового использования, модель 2ACHC, обеспечивает соединение между проксимальным концом катетера для картирования и стандартными экранированными штырьками для ЭКГ. Кабель подсоединяется к стандартному оборудованию для регистрации ЭФ показателей и электрокардиостимуляции. Кабель не предназначен для повторного использования или повторной стерилизации.

2 Назначение

Кабель предназначен для использования только с катетерами для картирования серии Achieve. Он необходим для соединения катетера со стандартным интерфейсным блоком ЭКГ.

3 Предостережения и меры предосторожности

Устройство предназначено только для одноразового применения – Данный кабель предназначен только для одноразового использования у одного пациента. Устройства не предназначены для повторного использования, обработки или повторной стерилизации в целях повторного использования. Повторное использование, обработка или повторная стерилизация могут привести к нарушению целостности устройства или создать опасность загрязнения устройства, что способно вызвать травму, заболевание или смерть пациента.

Не подлежит повторной стерилизации – Кабель не подлежит повторной стерилизации в целях повторного использования. Повторная стерилизация может привести к нарушению структурной целостности устройства или создать опасность заражения от устройства, что способно вызвать травму, заболевание или смерть пациента.

Утилизация устройств – Утилизируйте кабель согласно требованиям лечебного учреждения по утилизации биологически опасных отходов.

Срок годности – Убедитесь, что срок годности кабеля не истек. Не используйте продукт после окончания срока годности.

Осмотр стерильной упаковки – Перед использованием стерильную упаковку необходимо осмотреть. Если стерильная упаковка устройства имеет признаки повреждения, устройство использовать нельзя. Обратитесь в региональное представительство компании Medtronic.

Целостность кабеля – Не пользуйтесь кабелем, если он перекручен или поврежден. Если перекручивание или повреждение кабеля произошло во время использования, извлеките его и используйте новый кабель.

4 Инструкция по эксплуатации

1. Подсоедините экранированные гнезда кабеля к интерфейсному блоку ЭКГ.

   Примечание: При подключении к системе регистрации электрофизиологических показателей контакты 9 и 10 не будут использоваться с моделями серии Achieve, имеющими 8 контактов.
2. Подсоедините одиночный коннектор кабеля к электрическому коннектору катетера для картирования.

4.1 Технические характеристики кабеля

Длина	1,96 м (77,0 дюймов)
Параметры окружающей среды	
Эксплуатация	от 10 °C до 40 °C (от 50 °F до 104 °F)
Температура при транспортировке	от -40 °C до 70 °C (от -40 °F до 158 °F); относительная влажность до 95 % (без конденсации)
Температура хранения	от 15 °C до 30 °C (от 59 °F до 86 °F)

Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru

5 Отказ от гарантии Medtronic

Информация об отказе от гарантии на кабель упакована вместе с кабелем.

6 Обслуживание

В компании Medtronic по всему миру работают высококвалифицированные представители и инженеры, готовые предоставить вам помощь, а также, при необходимости, обучить специалистов лечебных учреждений использованию продукции компании Medtronic. Кроме того, в компании Medtronic работают квалифицированные специалисты по консультированию пользователей продуктов компании. Для получения дополнительной информации обратитесь в региональное представительство компании Medtronic либо позвоните или напишите в компанию Medtronic. Соответствующий номер телефона и адрес приведен на задней обложке.

Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru

Medtronic

Manufacturer
Medtronic, Inc.
710 Medtronic Parkway
Minneapolis, MN 55432
USA
www.medtronic.com
+1 763 514 4000

EC REP

Authorized Representative in the European Community
Medtronic B.V.
Earl Bakkenstraat 10
6422 PJ Heerlen
The Netherlands
+31 45 566 8000

Europe/Middle East/Africa
Medtronic International Trading Sàrl
Route du Molliau 31
Case Postale 84
CH-1131 Tolochenaz
Switzerland
+41 21 802 7000

Australia
Medtronic Australasia Pty Ltd
97 Waterloo Road
North Ryde, NSW 2113
Australia

Canada
Medtronic of Canada Ltd
99 Hereford Street
Brampton, Ontario L6Y 0R3
Canada
+1 905 460 3800

Technical manuals
www.medtronic.com/manuals

© Medtronic, Inc. 2015
M426329B001 1A
2015-07-15

M426329B001

Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru